

619781-2026 - Konkurrencevilkår

Kroatien – Møbler – Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

OJ S 174/2026 09/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

E-mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Beskrivelse: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruirati na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalaziti će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalaziti će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim

namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffè bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je na mrežnom sjedištu Naručitelja <https://www.vpz.hr/javna-nabava>: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Identifikator for proceduren: f9aa8447-1f48-4edb-a744-d0805701b61e

Intern ID: 26/26 VV

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Otvoreni postupak

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 39100000 Møbler

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Yderligere oplysninger: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 561 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Svig: Prijevara

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Rent nationale udelukkelsesgrunde: Neisplata plaće

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Plaćanje poreza

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Ophævelse eller en lignende sanktion: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Beskrivelse: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruirati na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffè bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffè bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je putem sljedeće poveznice: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>
Intern ID: 26/26 VV

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 39100000 Møbler

Supplerende klassifikation (cpv): 37535200 Legepladsudstyr, 39711130 Køleskabe, 39221000 Køkkenudstyr, 42513000 Køle- og fryseapparatur, 39713100 Opvaskemaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Yderligere oplysninger: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 15/10/2026

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 561 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cijena ponude

Beskrivelse: Cijena ponude

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 80

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Beskrivelse: Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Isporučitelj garantira za kvalitetu i ispravnost isporučene i postavljene robe, a teče od dana potpisivanja Zapisnika o primopredaji.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: kroatisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Gospodarski subjekt je u ponudi obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ovoga Zakona, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj je odredio trajanje jamstva za ozbiljnost ponude sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Javni naručitelj obvezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezan je pohraniti. Naručitelj će odbiti ponudu gospodarskog subjekta koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno ovoj točki. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), ne smije biti oštećeno te se stavlja u PVC perforirani fascikl. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno u izvorniku i to u obliku: a) neopozive i bezuvjetne, garancije banke naplative „bez prigovora“ i „na prvi poziv“ na kojoj je kao korisnik naznačena Virovitičko – podravska županija, s rokom valjanosti garancije jednakim ili dužim od roka valjanosti ponude, na iznos od 16.000,00 eura, ili b) umjesto prethodno navedenog jamstava, a sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016, gospodarski subjekt može dati jamstvo u vidu novčanog pologa u traženom iznosu, na račun Naručitelja IBAN HR1423600001800010009, SWIFT CODE: ZABHR2X, MODEL HR68, poziv na broj: 7307 – OIB uplatitelja, uz naznaku svrhe „Jamstvo za ozbiljnost ponude - 26/26 VV“. NAPOMENA U slučaju zajednice ponuditelja, jamstvo za ozbiljnost ponude može dati jedan član zajednice ponuditelja u cijelosti ili parcijalno s članom /vima, pod uvjetom da jamstvo/a za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju budu u obliku i ukupnom iznosu kako je traženo ovom točkom Dokumentacije o nabavi. U slučaju podnošenja zajedničke ponude Naručitelj će prihvatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije koja glasi na bilo kojeg člana zajednice ponuditelja, pod uvjetom da dostavljeno jamstvo sadrži jasan i nedvosmislen navod da se radi o jamstvu za ponudu zajednice ponuditelja, uz navođenje svih članova zajednice ponuditelja.

Frist for modtagelse af tilbud: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Virovitičko-podravska županija, Trg Ljudevita Patačića 1, 33000 Virovitica

Yderligere oplysninger: Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Nije definirano

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Sva plaćanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun Isporučitelja, odnosno podugovaratelja. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti isporučio. Isporučitelj mora svom računu priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio. U slučaju zajednice ponuditelja, naručitelj neposredno plaća svakom članu zajednice ponuditelja za onaj dio ugovora koji je on isporučio, ako zajednica ponuditelja ne odredi drugačije. U slučaju zajednice ponuditelja, situacije/račune članova zajednice i podugovaratelja objedinjuje i dostavlja vodeći član zajednice ponuditelja. Predujam je isključen kao i traženje sredstava osiguranja plaćanja od naručitelja. Plaćanje će se izvršiti u roku od 30 dana od dana uredne dostave valjanog e-Računa. Ukupna plaćanja bez PDV-a na temelju ugovora ne smiju prelaziti ugovorenu vrijednost nabave.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Registreringsnummer: 93362201007

Postadresse: Trg Ljudevita Patačića 1

By: Virovitica

Postnummer: 33000

Landsdel (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Enhed: Stjepan Batorek

E-mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Telefon: +385 33638268

Internetadresse: <https://www.vpz.hr>

Køberprofil: <https://www.vpz.hr>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registreringsnummer: 95857869241

Postadresse: Ulica grada Vukovara 23/V

By: Zagreb

Postnummer: 10000

Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Enhed: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Narodne novine d.d.

Registreringsnummer: TED94

Registreringsnummer: HR64546066176

Postadresse: Savski gaj XIII. 6

By: Zagreb

Postnummer: 10020

Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Enhed: EOJN Helpdesk

E-mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

4b5150aa-3a99-4bbd-88ab-a100fe9c0b92-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Povodom upita zainteresiranih gospodarskih subjekata, izvršene su izmjene troškovnika i dodane skice traženih elemenata radi pojašnjavanja tehničkih zahtjeva.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Izmjena troškovnika - Ispravak stavaka troškovnika sukladno pitanjima zainteresiranih gospodarskih subjekata.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 10/09/2026

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Rok za dostavu - Rok za dostavu ponuda proizveden sukladno članku 240. ZJN 2016.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 10/09/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 1b69ec84-a156-4ff1-ae8a-4b4311c5373e - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: kroatisk

Bekendtgørelsesnummer: 619781-2026

EUT-S-nummer: 174/2026

Offentliggørelsesdato: 09/09/2026